

## 優質教育基金

### 丙部 計劃詳情

北角官立小學(雲景道)

「德育戲曲:誠信主題粵劇課程計劃」計劃書

(Curriculum Project on Cantonese Opera with Moral Values - Theme: Integrity)

#### (一) 背景

在小學教育中關注學生的多元智能發展是當前教育的趨勢之一。教育心理學家 Howard Gardner(1983)認為人類擁有語文、音樂、空間、肢體動覺等等多元智能，他更指出多元智能只有在適當的情境中才能夠得到充分發展。事實上，學校不僅是提供學生培育智能的地方，也是學生接受品德情意和價值觀培育的重要社會機制。小學階段是學生成長與學習的關鍵階段，學生在這個階段建構他們的知識和技能基礎，孕育個人的品德情意和價值觀。

品德情意是本港語文課程學習內容的九個學習範疇之一。根據香港教育統籌局課程發展處《中國語文課程指引(小一至小六)》(2004)，中國語文課程宗旨是「培養審美情趣，陶冶性情；培養品德，加強對社羣的責任感；體認中華文化，培養對國家、民族的感情」。另一方面，根據課程發展議會《基礎教育課程指引—各盡所能·發揮所長(小一至中三)》(2002)的藝術教育學習領域，課程發展應該「設計一個均衡的藝術課程，為學生提供多元化的藝術學習經歷.....為學生提供全方位的藝術學習經歷」。綜合上述觀點，學校是有必要為學生提供相關的德育與藝術課程。

粵劇是中國傳統戲曲的主要劇種之一，也是香港最主要的一種地方戲曲，它擁有悠長的歷史和深厚的地方文化色彩。粵劇作為一種舞台藝術，包含了唱、做、唸、打、文學、視覺藝術，以至於品情意和價值觀等多元化的內容。

自 2009 年，粵劇成功被列入人類非物質文化遺產名錄，顯示它所包含的傳統文化價值，以至於它的傳承狀況，已廣為世界的關注。近年來，無論是教育局發展的中小學粵劇課程，以及優質教育基金近年支援的相關計劃，都反映了一個事實，那就是粵劇可用作為學校教育的媒介，適度的安排可促進學生的學習；另一方面，透過學校作為粵劇傳承的途徑亦受到社會廣泛的認同。甚至可以說，以粵劇在學校推動課程發展是當代香港藝術教育的特點，而本校的近年來的課程發展建基於教育理論及課程指引，在這方面亦開展了一定的工作。

## (二) 學校簡介

本校北角官主小學(雲景道)乃一所擁有 58 年歷史的官立小學，5 年前遷往北角雲景道現址，轉為全日制辦學。本校的辦學宗旨是培養學生做一個有正確價值觀、積極人生觀的好公民，秉承「仁、樂、進、勤」的校訓，貫徹讓學生在德、智、體、群、美五方面得到均衡的發展。教師均以身作則，關懷及愛護學生，建立良好的師生關係，鼓勵學生認識及關心社區，多參與社區活動，藉此提高其公民意識，培養其親社會行為。

本校重視學生的全人發展，校本課程發展不僅在學科知識的課堂教學，近年在校長和教師的共同努力下，一方面引入多項專業支援計劃，努力建設校本課程，增強學生學科知識的培育；一方面為學生提供不同形式的多元化學習活動，讓學生發掘個人的潛能，培養他們與人合作、關懷別人和謙讓的品德。

本校每年均會透過教育局的「學生情意及社交表現評估」進行問卷調查，以了解學生在德育範疇的表現和發展。去年的調查結果顯示，學生於處理朋輩之關係仍有進步空間，尤以如何彼此真誠相處，獲得他人信任是同學有待學習的課題。根據課程發展議會(2002)《基礎教育課程指引—各盡所能·發揮所長(小一至中三)》的附錄一，「真誠」及「信任」分別為建議納入學校課程內的個人及社會範疇的核心價值觀。正如《論

語•為政》有所謂「人而無信，不知其可也」。可見「誠信」是立人之本，人若不講信用，在社會上就無立足之地。基於以上原因，本校遂決定以「誠信」為學習主題，引入下年度德育培訓之重點，期望學生能通過相關的學習活動，內化行為，建構正確的價值觀，無論在個人或社會層面，都能自省其身，立足社會，貢獻所長。

### (三) 推行同類計劃及活動的經驗

本校近年引入的各式各樣校外支援計劃，既能夠培訓老師在課程設計與實踐探索，也為學生帶來更多、更有效的學習經驗，例如每年一度的跨科專題研習的探究學習週已成學生雀躍的學習模式，並成為校本課程主要項目之一。自2009年，本校老師在探究學習加入戲曲的元素，五、六年級學生在中文、圖書、音樂和視覺藝術科的學習活動配合，專業導師的示範和指導，以學科形式設計和實踐探究式的學習進行；最終，無論是教師的專業發展和學生的學習興趣均積累了一定的基礎。2010年，香港教育局製作的《粵劇拾趣》教育電視節目，更專門拍攝了本校老師和學生在音樂課堂的粵劇學與教情況，成為教育電視音樂科的特備節目。2011至12年度，五、六年級學生組成的代表，在教師帶領下不僅到社區的安老機構表演戲曲，服務社區，更承蒙音樂事務處邀請，在葵菁劇院參加「校園音樂大使展關懷」之聯校「匯報音樂會」，將學習成果於舞台公開展示。

本校將戲曲元素加入校本課程，發展至今，校長與教師均相信有需要為學生創造更多元化的學習機會，亦期望學生在小學階段的更早接觸這門傳統藝術，遂決議未來把課程提前在三、四年級開展。本計劃以粵劇結合不同學科與品德情意，發展一套校本德育戲曲課程 - 「誠信主題粵劇」。本校寄望尋求校外資源，擴大影響，預期在未來把校本成功經驗廣泛分享，因而決議向優質教育基金提出這項計劃的申請。

#### (四) 目的

1) 短期目的: 以德育戲曲 - 「誠信主題粵劇」為教學內容, 透過全校、全級及小組等分層教學模式, 配合校內教師的教育專業知識和校外粵劇表演者的專業知識, 從常規課堂教學到課外學習活動設計校本課程, 讓學生掌握多元化的戲曲知識和技能。

2) 長期目的: 期望學生透過這項計劃培養出正確的的品德情意和價值觀, 在德、智、體、群、美等五育都有長遠的發展; 同時, 師生對中國的文化與藝術有更多時間和更深入的接觸, 從傳統文化和表演藝術的角度逐漸建構國民身份的認同。

#### (五) 目標及策略

本計劃的目標是發展一套適用於小學使用, 以至於可供中學參考的多學科綜合而成的德育戲曲課程。策略是由小學教師在專業粵劇表演者協助下, 設計和實踐一套德育與戲曲教育課程。課程內容以培養學生的「誠信」為主題, 採用粵劇為媒介, 學與教的設計與實踐涵蓋了中文、音樂、體育、視覺藝術、成長教育及訓育輔導等多個科組, 由教師在課堂常規和跨科的專題教學, 促進學生多元智能的發展; 同時, 為了保障學生在學習舞台動作時的安全, 校方除了採取適當的安全措施, 亦會聘用專業表演者擔任導師。透過重點培育具潛質的學生, 持續的表演技巧訓練, 最終讓學生在校內大型活動和社區活動, 演出一齣以「誠信」為主題的新編粵劇劇目。

#### (六) 受惠對象及預期人數:

本校現有教師 30 人, 學生近 300 人, 一年級至六年級共有 15 班。預期計劃的受惠者包括:-

a) 直接受惠者: 本校教師 30 人; 三、四年級學生 95 人(包括 20 位表演小

組的學生)；全校學生 300 人(包括 95 位專題研習的三、四年級學生)；家長約 300 人(包括 20 位直接參與活動的家長義工)。

b)間接受惠者: 社區公開演出的觀眾，參考本計劃教材套的全港小學師生。

#### (七) 校長與教師參與

早於籌備本計劃的申請工作之初，本校已經由校長、課程主任、訓育主任，配合中文、音樂、體育、視覺藝術科主任及資深教師組成核心小組，展開各項籌劃工作。校長與教師的工作安排如下：

1) 核心小組於第一階段接受粵劇知識的培訓，並於第 2 和第 3 階段在三、四年級的中文、音樂、體育、視覺藝術課堂帶領同級教師，設計學習單元及實踐教學。各科學習單元的主要內容分別是，中文科：德育成語故事與戲曲劇本；音樂科：唸白、歌唱與伴奏；體育科：亮相與武打；視覺藝術科：面譜與具有中國戲曲特色的表演小道具。

2) 相關「誠信」的德育教學內容亦將安排於「班級經營」課節和成長教育科的課堂進行，由訓育主任統籌，班主任和成長教育科老師負責教學。

3) 由校長和課程主任統籌，來自不同學科的教師在粵劇導師協助下，於探究學習週(第 2 階段)以跨科形式，指導三、四年級全體學生進行德育與粵劇的專題研習。

#### (八) 推行日期

此計劃將作為 2013-2014 學校發展計劃的主要項目之一，分三階段進行：

第 1 階段) 培訓：2013 年 8 月至 2013 年 10 月

第 2 階段) 實踐：2013 年 11 月至 2014 年 5 月

第 3 階段) 評估：2014 年 6 月至 2014 年 9 月

(九) 活動內容

教學活動:

(第 1 階段) 培訓: 此階段主要是培訓教師，行政工作及教材的準備

1) 聘用專業粵劇講者，為教師於 2013 年 8 月至 10 月份舉辦 5 次教師工作坊，內容包括唱、做、唸、打及妝扮等，培訓教師的專業知識，為設計各科教學單元作準備。

2) 委約粵劇編劇於 2013 年 8 月至 10 月，以三個月為時限，新編 1 齣以「誠信」為主題，適合三、四年級學生能力，演出時限約 1 小時的粵劇劇目，可用作各科於第二和第三階段，課堂教學和培訓表演參考教材。

3) 利用週三下午的綜合學習活動時段，聘用專業粵劇演員於 2013 年 9 月份舉辦 1 次戲曲欣賞入門講座，以粵劇的基本表演技巧向全校學生推廣傳統中國戲曲文化，既豐富全校學生課堂以外的文化知識，也藉此培養他們的觀賞傳統戲曲的能力和態度。

(第 2 階段) 實踐: 此階段主要課堂教學和表演小組訓練

1) 挑選 20 位三、四年級學生組成表演小組，利用每週五的聯課活動時段，自 2013 年 9 月至 2014 年 5 月，由專業演員擔任導師，持續培訓學生的唱、做、唸、打等表演技巧，為他們創造更多發展個人潛能的機會，最終這批學生成為表演的核心，帶領其他學生匯演以「誠信」為主題的新編粵劇劇目。

2) 由校內教師調適中文、音樂、體育、視藝課程及成長教育的教學內容，於 2013 年 11 月至 2014 年 4 月，根據新編的主題粵劇及戲曲表演元素在各科組，分別在各科設計 1 個教學單元，在三、四年級各科課堂進行德育戲曲的主



題教學；目的是讓學生從常規的課堂學習，透過不同學科接觸粵劇的多元化內容，發展他們的多元智能，最終學生透過課堂教學掌握這種傳統文化藝術的特色，以及建立正確的品德情意和價值觀。

3) 於 2013 至 2014 學年聘用 1 位教學助理，減輕參與計劃教師的行政工作負擔，職務主要是協助教學活動教材製作，協助學生參與校內和校外活動，支援宣傳工作，編撰文稿，整理、聯絡和跟進教材套出版。

4) 由教師帶領全體三、四年級學生，以戲曲為主題，於 2014 年 1 月進行跨科專題研習式的探究學習。本校的探究學習是本校近年發展的校本課程，透過重整課程、靈活安排時間表及分享教學資源，教師為學生創設學習情景，教師在活動中扮演引導者和協助者的角色，引發學生的探究精神，並以專題研習的方式培養學生在不同學習階段掌握各種共通能力；預計這次活動讓全體三、四年級學生更深入戲曲文化知識和知識。

5) 為演出小組組織演出。安排小組於 2014 年 1 月校內的「家校新春同樂日」活動向全校師生和家長初演戲曲節目，一方面豐富學生不同學習經歷，一方面營造學校的戲曲文化氛圍，培養他們關心中國文化與藝術。

6) 由教師及家長帶領全體三、四年級學生於 2014 年 4 月到文化博物館進行 1 次以粵劇為主題的全方位參觀學習。全方位參觀學習是本校近年發展的校本課程，學生透過參觀前大課預設問題，然後帶著問題去參觀考察，在過程中建構知識，從而提高個人學習動機及果效，使參觀變得更具學習意義。參觀後的課堂匯報亦有助學生反思，對學習有正面的幫助。這次活動目的讓學生走出校門，體驗戲曲文化，更深入了解粵劇藝術。

7) 聘請專業講者為表演小組的學生和家長於 2014 年 5 月舉辦 1 次「親子粵劇妝扮工作坊」。目的是讓家長了解粵劇妝扮的基本知識，並以此鼓勵他們積極參與學生演出的幕後支援工作。

(第 3 階段) 評估：此階段主要透過演出及出版，評鑑計劃的成效

1) 以演出小組為主，其他學生在輔，於 2014 年 6 月至 7 月組織大型演出，包括校內的大型活動「藝術薈萃」和校外的「送戲到社區」等活動，表演全齣粵劇或折子戲。「藝術薈萃」的目的是提供演出平台，評估學習成效；「送戲到社區」的目的是鼓勵學生認識及關心社區，從學習中多參與社區活動，藉此提高其公民意識，培養其親社會行為，預計在社區(港島東區)的會堂公演以「誠信」為主題的新編粵劇。

2) 教師反思教學設計及過程，評估教學成果，在教學助理協助下結集教學單元、評估、劇本和演出資料，以及相關文字與影音成果，於 2014 年 9 月出版 500 份「德育戲曲:誠信主題粵劇課程計劃」教材套(附 DVD 光盤)，供全港小學交流及採用。

3) 配合優質教育基金的相關研討會，教師和學生現身說法，公開分享學與教的經驗，鼓勵其他學校推廣相關課程。

4) 核心小組於 2014 年 9 月總結成果，撰寫報告，籌備下一階段的發展。



(十) 評估方法

- 1) 第 1 階段，於培訓期初進行問卷前訪，目的是搜集數據，了事學生及家長對德育戲曲的認識和態度。
- 2) 第 2 階段，進行中期檢視。形式包括通過教師會議，口頭訪問學生及家長，收集不同持分者對本計劃的意見，作為調適計劃發展的參考。
- 3) 第 3 階段，透過演出評估學生在知識、能力及態度的改變，並以學生、教長及教師的座談會和問卷調查，評鑑計劃的成效。

(十一) 成果與成效

本計劃的成果與成效受惠者涉及本校的師生、家長及校外人士：

- 1) 本校教師透過參與計劃，從常規課堂教學到課外學習活動設計，獲得獨特的專業發展經驗，尤其在以誠信為主題的德育戲曲知識和教學技巧有所增益。
- 2) 學生的表演小組透過 9 個月的專業培訓，3 次演出，在個人的多元智能潛質有所發展，並掌握到專門戲曲表演藝術的知識和技巧。
- 3) 三、四年級全體學生經歷中文、音樂、體育、視覺藝術科、「班級經營」課節和成長教育科等課堂學習，以及 1 次示範講座、1 次參觀學習、1 次探究學習等活動，從常規課堂教學到課外學習活動，在一個學年內對中國傳統的文化與藝術有更多的接觸，不僅有利於他們多元智能的發展，預期他們在品德情意和價值觀教育有所改善，亦有效引導他們從文化與藝術逐漸建構國民身份的認同。
- 4) 家長參與 1 次工作坊，以及協助參觀學習、探究學習，公開演出等活動，能

夠更深入了解學生在學校的學習情況，在個人方面亦可以對傳統中國戲曲文化有更多了解和參與。

- 5) 校外人士的得著主要來自這個計劃衍生的1套「德育戲曲:誠信主題粵劇課程計劃」教材套，一個以小學各科教師為主導，在學校實踐的德育戲曲教學成果；據了解，類似的文獻尚未見有刊行。

(十二) 預算開支:

項目 1) 服務費(\$225,000)

	活動詳情	備註	預算費用
1	舉辦5次教師工作坊(唱、做、唸、打、妝扮) - 講者 2(人) x \$500 x 2(小時) x 5(課) = \$10,000		\$10,000
2	以「誠信」為主題為三、四年級學生新編1齣粵劇 - 編劇費用 \$10,000		\$10,000
3	為全校師生舉辦1次戲曲入門欣賞講座 - 演員 4(人) x \$3,000 = \$12,000 - 主講 1(人) x \$3,000 - 佈景及音樂 \$8,000 合共\$23,000	由學校津貼一半費用	\$11,500
4	為各科教師設計和試教的專題單元提供專業意見	講者免費提供意見	\$0
5	演出小組專業培訓課程 - 導師 2(人) x \$500(每小時) x 2.5 小時(1次) x 30(次) = \$75,000	由學校津貼一半費用	\$37,500
6	探究學習活動示範與指導粵劇基本功 - 導師 2(人) x \$500 x 4(小時) = \$4,000		\$4,000
7	安排學生於校內「家校新春同樂日」表演粵劇節目 - 粵劇化妝、服飾(租用) \$20,000	由學校津貼津貼一半費用	\$10,000
8	安排1次家長學生「親子粵劇妝扮工作坊」 - 講者 3(人) x \$500(每小時) x 2 小時		\$3,000
9	安排學生於校內大型「藝術薈萃」學生表演「誠信主題粵劇」 - 字幕 \$2,000 - 佈景 \$4,000 - 現場粵劇樂隊伴奏 \$12,000 - 粵劇化妝、服飾(租用) \$50,000	由學校津貼 由學校津貼	\$0 \$0 \$12,000 \$50,000
10	安排學生「送戲到社區」表演「誠信主題粵劇」 - 字幕 \$2,000 - 佈景 \$4,000	由學校津貼 由學校津貼	\$0 \$0

	活動詳情	備註	預算費用
	- 現場粵劇樂隊伴奏 \$12,000		\$12,000
	- 粵劇化妝、服飾(租用) \$50,000		\$50,000
11	課堂教學、演出及整個計劃的活動花絮攝錄 - DVD 及製作費\$15,000(包括 500 隻 DVD)		\$15,000

## 項目 2) 教學助理薪金(須負責文稿輯錄及編撰工作)

月薪 x 月份 + MPF	預算費用
\$12,670 x 12 + \$7,602	\$159,642

## 項目 3) 一般開支(\$41,058)

	內容	預算費用
1	500 冊教材套製作	\$25,000
2	折子戲演出:	
	禮物 \$58	餘額由學校津貼 \$58
	交通費 \$2,000	由學校津貼 \$0
	粵劇化妝、服飾(租用) \$10,000	由學校津貼一半費用 \$5,000
3	核數費 \$5,000	\$5,000
4	全方位參觀學習交通費: 每輛車來回費用\$2,000 x 3(次)	\$ 6,000

申請資助撥款總數：項目 1+2+3 = \$425,700

## (十三)遞交報告時間表

本校承諾準時按以下日期遞交合規格的報告：

計劃管理		財政管理	
報告類別及涵蓋時間	報告到期日	報告類別及涵蓋時間	報告到期日
計劃進度報告 1/8/2013 - 31/1/2014	28/2/2014	中期財政報告 1/8/2013 - 31/1/2014	28/2/2014
計劃進度報告 1/2/2014 - 31/7/2014	31/8/2014	中期財政報告 1/2/2014 - 31/7/2014	31/8/2014
計劃總結報告 1/8/2014 - 30/9/2014	31/12/2014	財政總結報告 1/8/2014 - 30/9/2014	31/12/2014

## (十四) 資產運用計劃

類別	項目／說明	數量	總 值	建議的調配計劃
現階段不適用				

## (十五) 參考資料

Gardner, Howard (1983; 1993) *Frames of Mind: The theory of multiple intelligences*, New York: Basic Books.

李少恩(2012)〈創新與承傳:當代香港中小學粵劇課程發展的思議〉,載於《南國紅豆》,2012年第5期22至23頁。

香港教育統籌局課程發展處(2004)《中國語文課程指引(小一至小六)》,香港,香港政府印務局。

香港教育局(2004)《粵劇合士上》,網頁

<http://resources.edb.gov.hk/~chiopera/>

課程發展議會(2002)《基礎教育課程指引—各盡所能·發揮所長(小一至中三)》香港,香港政府印務局。

優質教育基金網頁

[http://qcrc.qef.org.hk/search1.php?action=result&title=%E7%B2%B5%E5%8A%87&num=&goal=&formdate=&todate=&applicant=&theme=&beneficiary=&call\\_num=&deliverables=&approved=](http://qcrc.qef.org.hk/search1.php?action=result&title=%E7%B2%B5%E5%8A%87&num=&goal=&formdate=&todate=&applicant=&theme=&beneficiary=&call_num=&deliverables=&approved=)